

(2) **Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres  
Directive 94/9/EC**

(1) **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

(3) Number of the EC type examination certificate: **INERIS 04ATEX0025**

(4) Protective system or equipment:

**FOOT-OPERATED STOP SWITCH XPEM...EX**

(5) Manufacturer: :TELEMECANIQUE trade mark of SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS

(6) Address: :F- 92500 RUEIL MALMAISON or F- 16340 L'ISLE D'ESPAGNAC

(7) This protective system or equipment and any other acceptable alternative of this one are described in the annex of this certificate and the descriptive documents quoted in this annex.

(8) The INERIS, notified body and identified under number 0080, in accordance with article 9 of Council Directive 94/9/EC of the 23<sup>rd</sup> March 1994, certifies that this protective system or equipment fulfils the Essential of Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, described in appendix II of the Directive.

The examinations and the tests are consigned in official report N°64000/04.

(9) The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- conformity with:

EN 50 014 of June 1997 + A1 and A2

EN 50 281-1-1 of September 1998 + A1

IEC 61241-0 of July 2004


IEC 61241-1 of May 2004

- specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents.

(10) Sign X, when it is placed following the Number of the EC type examination certificate, indicates that this equipment and protective system is subjected to the special conditions for safe use, mentioned in the annex of this certificate.

(11) This EC type examination certificate refers only to the design and the construction of the apparatus or protective system specified. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system, these are not covered by this certificate.

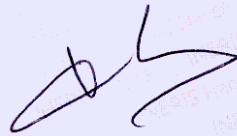
(12) The marking of the equipment or the protective system will have to contain:

 II 2D

Ex tDA21

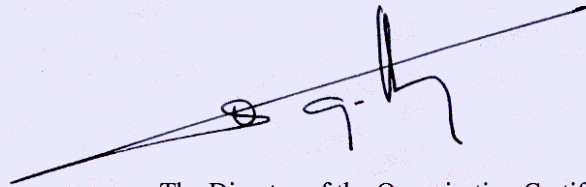
IP66 T85°C

Verneuil-en-Halatte, 2004 08 08



X. LEFEBVRE

Engineer at the Laboratory of Certification of  
Materials ATEX



The Director of the Organisation Certified,  
By delegation  
B. PIQUETTE  
Deputy manager of Certification



(13)

## ANNEX

(14)

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE N° INERIS 04ATEX0025

(15)

### DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT OR THE PROTECTIVE SYSTEM

Foot-operated stop switch.

The equipment according to variation presents the degrees of protection IP66 according to standard EN 60 529 and IEC60529.

### PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY


Max supply voltage : 250V

### MARKING

Marking must be readable and indelible; it must comprise the following indications:

TELEMECANIQUE  
F- 92500 RUEIL MALMAISON or F- 16340 L'ISLE D'ESPAGNAC

XPEM..EX (1)  
INERIS 04ATEX0025  
(Serial number)  
(year of construction)

 II 2 D IP66 T85°C Ta :-20°C/+60°C  
DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED

In conformity with international standards IEC61241-0 and 61241-1, the marking is completed by :

Ex tD A21 IP66

(1) Type is completed by numbers and/or letters corresponding to manufacturing variation.

The whole of marking can be carried out in the language of the country of use.

The protective system or equipment must also carry the marking normally envisaged by the standards of construction which relate to it.

**ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS**

None.

**(16) DESCRIPTIVE DOCUMENTS**

The technical report is composed of the documents quoted hereafter, constituting the descriptive file of the equipment, object of this certificate.

- Certification file notice No. TN 080A04 (5 items) including instructions notice on 2004.02.06

**(17) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE**

Defined in instructions.

**(18) ESSENTIAL REQUIREMENTS OF SAFETY AND HEALTH**

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- conformity to the European standards EN 50 014, EN 50 281-1-1 and International standards IEC61241-0 and IEC61241-1.
- the whole of the provisions adopted by the manufacturer and described in the descriptive documents.

## ADDITION

(3) INERIS 04ATEX0025/01

(4) FOOT-OPERATED STOP SWITCH TYPE XPE...Ex

(5) Made by TELEMECANIQUE trademark from SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS group

(15) **PURPOSE OF THE ADDITION**

Application of following standards:

EN 60079-0:	2009	IEC 60079-0:	2007
EN 60079-31:	2009	IEC 60079-31:	2008


**PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY**

The parameters relating to the safety are modified as follows:

U max = 250V, I max = 3A

**MARKING**

The marking is modified as follows:

SCHNEIDER ELECTRIC  
F - 16340 L'ISLE D'ESPAGNAC or F - 92500 RUEIL MALMAISON  
XPE...Ex  
INERIS 04ATEX0025  
(Serial number)  
(Year of construction)  
 II 2 D  
Ex tb IIIC T85°C Db  
IP66  
Tamb : -20°C to +60°C  
"WARNING: DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED"

**ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS**

None.

(16) **DESCRIPTIVE DOCUMENTS**

The descriptive document quoted hereafter constitutes the technical documentation describing the modification of the equipment, subject of this present addition.

- Certification file TNA080A04 rev.2 on 2011.07.20

signed on 2012.01.10

(17) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

None.

(18) ESSENTIAL SAFETY AND HEALTH REQUIREMENTS

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is modified as follows:

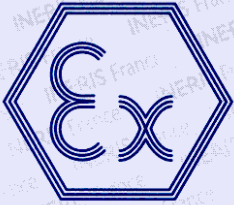
- Conformity to the standards quoted in clause (15).
- All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.

Verneuil-en-Halatte, 2012.01.24



Director of the Certifying Body,  
By delegation  
T. HOUEIX  
Certification Officer  
Certification Division





- (2) **Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles**  
**Directive 94/9/CE**

(1) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

- (3) Numéro de l'attestation d'examen CE de type : **INERIS 04ATEX0025**

- (4) Appareil ou système de protection :

**INTERRUPTEUR A PEDALE types XPEM ...EX**

- (5) Constructeur : :TELEMECANIQUE marque du groupe SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS

- (6) Adresse : :F- 92500 RUEIL MALMAISON ou F- 16340 L'ISLE D'ESPAGNAC

- (7) Cet appareil ou système de protection et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.

- (8) L'INERIS, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément à l'article 9 de la Directive du Conseil 94/9/CE du 23 Mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection répond aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé en ce qui concerne la conception et la construction des appareils et des systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, décrites en annexe II de la Directive.

Les examens et les essais sont consignés dans le procès-verbal n°64000/04.

- (9) Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :

- la conformité à :

EN 50 014	de juin	1997 + A1 et A2
EN 50 281-1-1	de septembre	1998 + A1
IEC 61241-0	de juillet	2004
IEC 61241-1	de mai	2004

- les solutions spécifiques adoptées par le constructeur pour satisfaire aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé décrites dans les documents descriptifs.

- (10) Le signe X, lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen CE de type, indique que cet appareil ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

- (11) Cette attestation d'examen CE de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais de l'appareil ou système de protection spécifié selon la directive 94/9/CE. D'autres exigences de cette Directive seront imposées à la fabrication et à la fourniture de cet appareil ou système de protection, celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.
- (12) Le marquage de l'appareillage ou du système de protection devra contenir :

**Ex II 2D**

**Ex tDA21**

**IP66 T85°C**

Verneuil-en-Halatte, 2004 08 08

**X.LEFEBVRE**

Ingénieur au Laboratoire de Certification des Matériels ATEX

Le Directeur de l'Organisme Certificateur,  
Par déléation  
**B. PIQUETTE**

Directeur Adjoint de la Certification





(13)

## ANNEXE

(14)

**ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE N°INERIS 04ATEX0025**

(15)

### DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU SYSTEME DE PROTECTION

Interrupteur à pédale.

L'appareil présente les degrés de protection IP66 selon les normes EN 60 529 et CEI60529.

### PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITE

Tension maximale d'alimentation : 250V

### MARQUAGE

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

TELEMECANIQUE

F- 92500 RUEIL MALMAISON ou F- 16340 L'ISLE D'ESPAGNAC

XPEM ...EX (1)

INERIS 04ATEX0025

(numéro de série)

(Année de construction)

⊕ II 2 D IP66 T85°C Ta :-20°C/+60°C

NE PAS OUVRIR SOUS TENSION

En conformité avec les normes internationales CEI61241-0 et 61241-1, le marquage est complété par :

Ex tD A21 IP66

(1) Les points sont remplacés par des lettres et des chiffres correspondant aux variantes d'exécution.

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.

L'appareil ou le système de protection doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

### EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Néant.

**(16) DOCUMENTS DESCRIPTIFS**

Le rapport technique est composé du document cité ci-après, constituant le dossier descriptif de l'appareil, objet de la présente attestation.

- Dossier de certification N° TN 080A04 (5 rubriques) dont Notice d'instructions du 2004.02.06

**(17) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE**

Les conditions d'utilisation sont définies dans la notice d'instruction.

**(18) EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE**

Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :

- la conformité aux normes européennes EN 50 014, EN 50 281-1-1 et normes internationales CEI61241-0 et CEI61241-1.
- l'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.

## COMPLEMENT

(3) **INERIS 04ATEX0025/01**

(4) **INTERRUPTEUR D'ARRET A PEDALE TYPE XPE...EX**

(5) **Construit par TELEMECANIQUE marque du groupe SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS**

(15) **OBJET DU COMPLEMENT**

Application des normes suivantes :

EN 60079-0 :	2009	IEC 60079-0 :	2007
EN 60079-31 :	2009	IEC 60079-31 :	2008

**PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITE**

Les paramètres relatifs à la sécurité sont modifiés comme suit :

U max = 250V, I<sub>max</sub> = 3A

**MARQUAGE**

Le marquage est modifié comme suit :

SCHNEIDER ELECTRIC  
F - 16340 L'ISLE D'ESPAGNAC ou F - 92500 RUEIL MALMAISON  
XPE...Ex  
INERIS 04ATEX0025  
Numéro de série)  
(Année de construction)  
⊕ Ex II 2 D  
Ex tb IIIC T85°C Db  
IP66  
Tamb : -20°C à +60°C  
« AVERTISSEMENT : NE PAS OUVRIR SOUS TENSION »

**EXAMEN ET ESSAIS INDIVIDUELS**

Néant.

(16) **DOCUMENTS DESCRIPTIFS**

Le document descriptif cité ci-après, constitue la documentation technique des modifications apportées au matériel et faisant l'objet du présent complément :

- Additif au dossier de certification TNA080A04 rév.2 du 2011.07.20 signé le 2012.01.10

(17) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

Néant.

(18) EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est modifié comme suit :

- La conformité aux normes européennes listées au paragraphe (15)
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.

Verneuil-en-Halatte, 2012.01.24

Le Directeur de l'Organisme Certificateur,  
Par délégation  
T. HOUeix  
Délégué Certification  
Direction de la Certification

